

As. 103.563

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-037983-00002-0000

Fecha: 2007-07-24 16:09:33 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tr. 11 PATENTE Y Ene 373 FASE NACIONAL
Act. 444 RESPUESTA A OFICIO Folios: 18

Señores

**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COM
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

E. S. D.

RESPUESTA A OFICIO 07942 DE 06 JULIO 2007

REF: Expediente No. 07 037983- Solicitud de Patente FASE NACIONAL

Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/US2005/033307

a favor de ARCH CHEMICALS, INC.

Titulada: TABLETA QUÍMICA PARA PISCINAS

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492, obrando como apoderado de la sociedad **ARCH CHEMICALS, INC.**, según lo acredita el documento de Poder presentado en esa División, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 06 de julio de 2007 y de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, Artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la SIC, me permito allegar:

1. Documento donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente apostillado, junto con su correspondiente traducción al castellano.
2. Extracto para publicación y Tarjeta de Archivo Temático.

De la señora jefe atentamente,

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO

C.C. No. 80.410.337 de Usaquén

Cra. 7 No. 71-21, Torre B, Piso 4

Bogotá, 19 de julio de 2007

MEV/JCN/sac

(21) N° de solicitud: 07 027983		(22) Fecha de solicitud: 17-04-2007	
(51) Clasificación Internacional:			
(71) Solicitante(s): ARCH CHEMICALS, INC.			
(72) Inventor(es): David W. BLANCHETTE, Warren G. GINN			
(74) Agente: JUAN FABLO CADENA SARMIENTO			
(30) Prioridad	(31)	No. Prioridad	(32) Fecha (33) País
		10/967,985	19-10-2004 US
(85) Fecha inicio fase nacional: 19-05-2007		(87) Publicación internacional:	
(86) Datos relativos a la presentación de la sol/c. PCT		Fecha: 27-04-2004	
Fecha de presentación de la solicitud: 15-09-2005		No. Publicación: WO 2006/044086 A1	
No. de solicitud: PCT/US2005/033307			

FIGURA CARACTERISTICA
8 x 6 cm

(54) Título: **TABLETA QUÍMICA PARA PISCINAS**

(57) Reivindicación(es): 1. Una tableta química (11) para uso como desinfectante en químicos para piscinas, que comprende:
una superficie plana superior (10, 110); y
una superficie plana inferior (20, 120),
en donde la superficie plana superior (10, 110) y la superficie plana inferior (20, 120) se conectan por una primera superficie lateral cilíndrica alargada y una segunda superficie lateral alargada, en donde la segunda superficie lateral alargada es una superficie lateral plana alargada (30) o una superficie lateral recortada cóncava, alargada, (140).

CONTINUA AL RESPALDO ...

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by P. Swain

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the fourth of April, 2007

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 07018635-2

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Fernesa T. Crawford
Fernesa T. Crawford

8 150-798

THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

March 28, 2007

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
December 06, 2004.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



A handwritten signature in dark ink, appearing to read "P. Swain", is written over the printed name.

P. SWAIN
Certifying Officer

37

Form PTO-1595 (Rev. 06/04)
OMB No. 0651-0027 (exp. 6/30/2005)U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark OfficeRECORDATION FORM COVER SHEET
PATENTS ONLY

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

1. Name of conveying party(ies)/Execution Date:

(1) David W. Blanchette
(2) G. Warren Ginn

Execution Date(s):

(1) November 3, 2004 (2) November 3, 2004

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

☐ Yes☒ No

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Arch Chemicals, Inc.
501 Merritt 7
Norwalk
Connecticut
United States 06856-5204

Additional name(s) and address(es) attached?

☐ Yes☒ No

3. Nature of conveyance:

☒ ASSIGNMENT☐ Security Agreement☐ Government Interest Assignment:☐ Merger☐ Change of Name☐ Executive Order 9424, Confirmatory License☐ Other _____

4. Application of Patent Number:

☐ This document is being filed together with a new application.

A. Patent Application No.(s)

10/967,985 - Filed October 20, 2004
Docket No. 102578-100

B. Patent No.(s)

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: William A. Simons
Wiggin and Dana LLP
One Century Tower
PO Box 1832
New Haven, CT 06508-1832
Telephone: (203) 498-4502
Facsimile: (203) 782-2889
Email: wsimons@wiggin.com

6. Total number of applications and patents involved

1

7. Total fee (37 CFR 1.31(h) & 3.41): 540.00

☐ Authorized to be charged by credit card☒ Authorized to be charged to Deposit Account☐ Enclosed☐ None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information

a. Credit Card Last 4 Numbers _____
Expiration Date _____b. Deposit Account Number 23-1665
Authorized User Name William A. Simons

9. Signature:

Elizabeth Galletta
Name of Person Signing

Signature

Date

12/6/04

Total number of pages comprising Transmittal and Assignment: 4

Documents to be recorded (including cover sheet) should be filed to (703) 304-5994, or mailed to:
Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, PO Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450

V1500/629/603145.1

700136230

PATENT
REEL: 015429 FRAME: 0711

Docket No. 102578-100
U.S. Serial No. 10/967,985
1 of 3

ASSIGNMENT

WHEREAS, We, David W. Blanchette, residing at 87 Maplewood Road, Southington, CT 06489, and G. Warren Ginn, residing at 62 Elm Avenue, Glen Cove, NY 11542; have invented certain new and useful improvements in POOL CHEMICAL TABLET for which We:

- ☐ have executed an application for Letters Patent of the United States of even date herewith;
- ☒ have filed an application for Letters Patent of the United States on October 20, 2004 under Serial No. 10/967,985; and

WHEREAS, Arch Chemicals, Inc., a corporation organized under the laws of Virginia and having a place of business at 501 Merritt 7, Norwalk, CT 06856-5204, is desirous of obtaining the entire right, title, and interest in, to and under the said improvements and the said application;

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00) to us in hand paid, and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, we have sold, assigned, transferred and set over, and by these presents to hereby sell, assign, transfer and set over, unto the said Arch Chemicals, Inc., its successors, legal representatives, and assigns the entire right, title, and interest in, to and under the said improvements, and the said application and all divisions, renewals, and continuations thereof, and all Letters Patent of the United States which may be granted thereon and all reissues and extensions thereof, and all applications for Letters Patent which may hereafter be filed for said improvements in any country or countries foreign to the United States, and all Letters Patent which may be granted for said improvements in any country or countries foreign to the United States and all extensions, renewals, and reissues thereof; and We hereby authorize and request the Commissioner of Patents of the United States and any Official of any country or countries foreign to the United States, whose duty it is to issue

PATENT
REEL: 015429 FRAME: 0712

Docket No. 102578-100
U.S. Serial No. 10/967,983
2 of 3

patents on applications as aforesaid, to issue all Letters Patent for said improvement to the said Arch Chemicals, Inc., its successors, legal representatives and assigns, in accordance with the terms of this instrument.

AND We HEREBY covenant that We have full right to convey the entire interest herein assigned, and that We have not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith.

AND WE HEREBY further covenant and agree that We will communicate to said Arch Chemicals, Inc., its successors, legal representatives and assigns, any facts known to us respecting said improvements, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuing and reissue applications, make all rightful oaths, and generally do everything possible to aid the said Arch Chemicals, Inc. its successors, legal representatives and assigns to obtain and enforce proper patent protection for said improvements in all countries.

AND WE HEREBY further assign and transfer to Arch Chemicals, Inc. all priority rights derived from such application therefor by virtue of the International Convention for the Protection of Industrial Property for any and all member countries of the aforesaid International convention and We do hereby assign and transfer to Arch Chemicals, Inc. the sole right to file further applications for patents under the patent laws of any country of the world based on any improvements disclosed in said application as fully and entirely as the same would have been held by us had this assignment not been made.

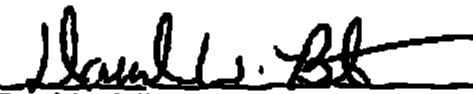
AND Arch Chemicals, Inc. HEREBY assumes all right, title, and interest in and to this application and the improvements disclosed therein, any Letters Patents or reissues or reexamined patents that may be granted upon said application, to the end of the term or terms for which such Letters Patent are or may be granted or reissued or reexamined.

PATENT
REEL: 016429 FRAME: 0713

Docket No. 102578-100
U.S. Serial No. 10/967,985
3 of 3

IN TESTIMONY WHEREOF, We hereunto set our hands and seals the day and
year set opposite our respective signatures.

Date: 11/03/04


David W. Blanchette

Date: 11-5-04


G. Warren Ginn

W300629497190.1

RECORDED: 12/06/2004

PATENT
REEL: 016429 FRAME: 0714

TRADUCCION AL ESPAÑOL del Documento de Cesión a ARCH CHEMICALS, INC. firmado por los cedentes y el cesionario.

APOSTILLA

1. País: Estados Unidos de América

2. ha sido firmado por P. Swain
3. actuando en capacidad de Funcionario que Certifica
4. lleva el sello/timbre de la Oficina de marcas y patentes

5. en Washington D.C.
6. el cuatro de Abril de 2007
7. por el Funcionario de autenticación, Departamento de Estado de Estados Unidos
8. No. 07018635-2
9. Sello/timbre
10. Firma

[투데이]

17 92

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
A TODO AQUEL QUE PUEDA LLEGARLE LA PRESENTE:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE ESTADOS UNIDOS
Oficina de Marcas y Patentes de Estados Unidos

Marzo 28 de 2006

ESTE ES PARA CERTIFICAR QUE EL ANEXO ES UNA COPIA VERDADERA
DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO ARCHIVADO
EL 6 DE AGOSTO, 2004.

Por autoridad del
Subsecretario de Comercio para la Propiedad Intelectual
y Director de la Oficina de Marcas y Patente de Estados Unidos

P. SWAIN
Funcionario que Certifica

Hay un sello que dice:
Oficina de Marcas y Patentes de Estados Unidos
Departamento de Comercio

**Departamento de Comercio
Oficina de Marketing y Publicidad**

1. Nombre de la(s) parte(s) cadavérica(s) Fecha de Ejecución:	2. Nombre y dirección de la(s) parte(s) cadavérica(s)

Nombre: Arch Chemicals, Inc.
301 Merritt 7
Norwalk
Connecticut
United States 06856-5204

Is there any other information that you would like to provide? _____

[illegible]

<u>X</u> Cesión	Acuerdo de Seguridad	Cesión por Interés Gubernamental	Fusión
Cambio de Nombre	Orden Ejecutiva B424, Licencia Confirmatoria	Otro _____	

Este documento ha crecido junto con una nueva selva.

A. Pulante-Honig.

पुणे महानगरपालिका क्षेत्रातील नाले

8. Número total de solicitudes y patentes
includidas: 1

7. Tarifa total por C.F.R 3.411: \$40.00

☐ Autorizado para cargar por tarjeta de crédito
☒ Autorizado para cargar a cuenta de depósito
☐ Anexo
☐ No se requiere pasaportes gubernamentales no aplica el título

a. Tarjeta de Crédito Útilidade 4 Número _____
 Fecha de Vencimiento _____

h. Cuestión de Depósito Número: 22-18885
Nombre de Usuario Autorizado: William A. Simons

Elizabeth Gallata
Nombre de la persona que firma

Final Exam

12804
Facia

Número total de páginas que comprenden portada, anexos y documento: 4

PATENTE
ROLLO: 015429 GUADRO 0711

CESIÓN

CONSIDERANDO QUE, Nosotros, David W. Blanchette, residente en 87 Maplewood Road, Southington, CT 06488, y G. Warren Ginn, residente en 62 Elm Avenue, Glen Cove, NY 11542, han inventado ciertas mejoras nuevas y útiles en POOL CHEMICAL TABLET para la cual Nosotros:

- ☐ hemos ejecutado una solicitud para Patente de los Estados Unidos en la fecha del presente
- ☒ hemos presentado una solicitud de Patente de los Estados Unidos el 20 de Octubre de 2004 bajo No. de Serial 10/967,985; y

CONSIDERANDO QUE, Arch Chemicals, Inc., una corporación organizada bajo las leyes de Virginia y con sede de negocios en 501 Merritt 7, Norwalk, CT 06858-5204, está deseosa de obtener el completo derecho, título e interés en para y bajo dichas mejoras y dicha solicitud;

AHORA, POR LO TANTO, en consideración de la suma de Un Dólar (\$1.00) pagada a nosotros a mano, y otra buena y valiosa consideración, recibo de la cual se reconoce aquí, hemos vendido, cedido, transferido y entregado, y por las presentes vendemos, cedemos, transferimos y entregamos, a dicho Arch Chemicals, Inc., sus sucesores, representantes legales y cesionarios el completo derecho, título e interés en, para y bajo dichas mejoras, y dicha solicitud y todas las divisionales, renovaciones, y continuaciones de las mismas, y todas las Patentes de los Estados Unidos que se puedan otorgar en adelante y todas las reexpediciones y extensiones de las mismas en cualquier país o países diferentes a los Estados Unidos, y todas las Patentes que se pueden otorgar para dichas mejoras en cualquier país o países diferentes a los Estados Unidos y todas las extensiones, renovaciones, y reexpediciones de las mismas; y nosotros por la presente autorizamos y solicitamos al Comisionado de Patentes de los Estados Unidos y cualquier funcionario de cualquier país o países diferentes a los Estados Unidos, cuyo deber es otorgar patentes sobre solicitudes como las mencionadas, a otorgar todas las Patentes para dichas mejoras a Arch Chemicals, Inc., sus sucesores, representantes legales y cesionarios, de acuerdo con los términos de este instrumento.

Y POR LA PRESENTE adicionalmente acordamos que Nosotros le comunicaremos a dicho Arch Chemicals, Inc., sus sucesores, representantes legales y cesionarios, cualquier hecho o hechos conocidos por nosotros con respecto a dichas mejoras, y testificaremos en cualquier procedimiento legal, firmaremos todos los documentos legales, ejecutaremos todas las solicitudes divisionales, de continuación y reexpedición, haremos todos los juramentos correctos, y en general haremos todo lo posible para ayudar a dicho Arch Chemicals, Inc., sus sucesores, representantes legales y cesionarios a obtener y hacer cumplir la protección por patente apropiadamente para dichas mejoras en todos los países.

Y POR LA PRESENTE adicionalmente transferimos y cedemos a Arch Chemicals, Inc., todos los derechos de prioridad derivados de dicha solicitud por virtud de la Convención Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial para cualquier y todos los países miembros de dicha convención Internacional y por la presente cedemos y transferimos a Arch Chemicals, Inc. el derecho exclusivo a presentar solicitudes adicionales para Patente bajo las leyes de patente de cualquier país del mundo basado en cualquier mejora revelada en dichas solicitudes tan completa y enteramente como los mismos hubiesen sido tenidos por nosotros si esta cesión no se hubiera llevado a cabo.

Y Arch Chemicals, Inc., POR LA PRESENTE asume todo el derecho, título e interés en y para esta solicitud y las mejoras divulgadas en la misma, cualquier patente o reexpediciones y patentes reexaminadas que se puedan otorgar sobre dicha solicitud, al completo término o términos para los cuales dichas Patentes se otorguen o puedan otorgar o reexpedir o reexaminar.

PATENTE
ROLLO: 015429 CUADRO 0712

95
X
Expediente No. 102578-100
Serial de E.U. No. 10/967,985

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, Nosotros hemos puesto nuestras firmas y sellos el día y año opuesto a nuestras firmas respectivas.

Fecha: 11/03/04

(firma)
David W. Blanchette

Fecha: 11/05/04

(firma)
G. Warren Ginn

CERTIFICADO: 12/06/2004

PATENTE
ROLLO: 015429 CUADRO 0713